

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 94 (1968)  
**Heft:** 13

**Artikel:** Heidenröslein - zeitgemäss  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-507646>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## BLEIBENDES VON FRIDOLIN TSCHUDI

### Vorfrühling

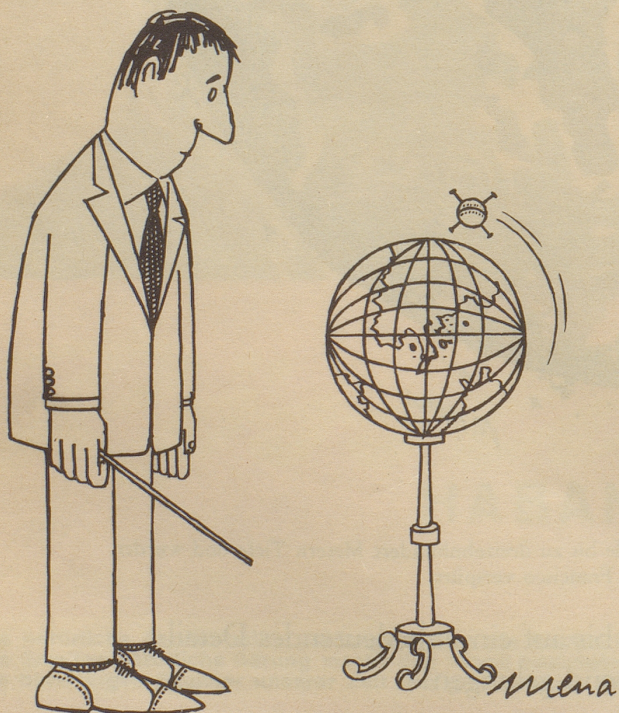
Der Lenz, schon oft und oft besungen  
in Jamben und von Hölderlin  
und ferner in den Nibelungen,  
ist noch nicht völlig durchgedrungen,  
und dennoch spürt und riecht man ihn.

Zwar liegt die ganze Alpenkette  
im Sulz- und teils im Pulverschnee,  
als ob man dort noch Winter hätte;  
der März hingegen macht Toilette,  
wie eine Frau im Négligé.

Man braucht entsprechende Vergleiche  
und ist durchaus nicht abgeneigt,  
daß sich das Weibliche und Weiche  
im Lenz und lyrischen Bereiche  
als duftende Metapher zeigt.

So sieht man denn in diesen Tagen,  
da nicht nur bildlich alles keimt,  
vor allem viele Kinderwagen  
und läßt sich von den Dichtern sagen,  
wie klassisch Schmerz auf Herz sich reimt.

Der Zustand – dies nur nebenbei –  
währt ungefähr bis Ende Mai.



### Konsequenztraining

Daß die in den Zeitungen erscheinenden Filmkritiken vielen Kinobesitzern ein Dorn im Auge sind, ist bekannt. Neu ist die Idee eines Basler Kinodirektors, eine Pressekritik einzuführen. Mittels Diapositiven, die in der Pause eingerückt werden, könnte er bekanntgeben, wie diese Zeitung besser gemacht werden sollte, was ihm an jener nicht gefällt und warum ihm der Stil irgendeines Filmkritikers nicht behagt. Ziemlich ausgefallen, der Einfall!

Boris

### Die Sonntagspredigt

In einer kleinen Berggemeinde stehen der Pfarrer und der Sigrist zur Zeit, da der Gottesdienst beginnen soll, auf der Kirchenterrasse und schauen in ein undurchdringliches Schneegestöber.

«Ich glaubä ich lüüte hüt nüd» sagt der Sigrist, «bi däm Wätter ghöörts ja doch niemert, und es chunt gwüß au niemert.»

«Natiürli tüend Si lüüte!» befiehlt der Pfarrer, und der Sigrist geht und zieht am Strang des Glöckleins. Tatsächlich erscheint aber nicht eine einzige gläubige Seele.

«I däm Fall häts kei Wärt, das ich predige», meint jetzt der Pfarrherr, nachdem der Sigrist wieder bei ihm steht, und will sich seinem Wohnhaus zuwenden. Der Sigrist aber hält ihn zurück mit den Worten: «Wänn ich ha müese lüüte, Herr Pfarrer, dänn müend Si jetzt au predige!»

Das gute Einvernehmen mit dem Sigristen will der Pfarrer nicht aufs Spiel setzen, und somit bleibt ihm nichts anderes übrig, als auf die Kanzel zu steigen.

Nach der Andacht erklärt der Sigrist befriedigt: «Es isch jetzt glych schön gsy, so mir drey eleige», und auf das verständnislose Staunen des Geistlichen fährt er fort, «hä ja, – Si, ich und dä Härrgott», worauf der Pfarrer lacht und sagt: «A dää hani garnüd tänkt!»

RS

### Aus Israel

bringen Ferienreisende nicht nur einmalige Eindrücke, sondern auch weitere pointierte Anekdoten zum «6-Tage-Krieg» mit nach Hause. So unter anderem die folgenden zwei Neuigkeiten:

Man fragte gefangene Aegypter, wieso sie den von ihnen angezettelten Krieg so schnell verloren hätten. «Daran sind unsere russischen Instruktoren schuld», erklärten sie, «denn diese haben uns gesagt: Ihr müßt es so machen wie wir mit den Deutschen 1941: Den Feind tief ins Land hereinlassen und warten bis der Winter kommt ...»

Es wird nie Frieden geben können, sagt man in Israel, weil Nasser nämlich darauf bestehe, mit Dayan unter vier Augen zu reden ...

bi

## AB-UND ZUFALLE

Bei Spezialisten ist es besonders peinlich, wenn sie von ihrem Fachgebiet nichts verstehen ...

Der Unterschied zwischen Mann und Frau ist etwa so groß wie zwischen Punkt und Komma.

Typisch für unsere Zeit sind Kometen, die nicht mehr verschwinden wollen.

Auch Lügen werden wahrgenommen.

Apropos Sitzstreik: Was können die hintern Backen dafür, daß ihre Besitzer mit irgendetwas nicht einverstanden sind?

Wer eine Arztrechnung hoch findet, darf die vielen Zeitschriften nicht übersehen, die er im Wartezimmer gratis anschauen konnte ...

Boris

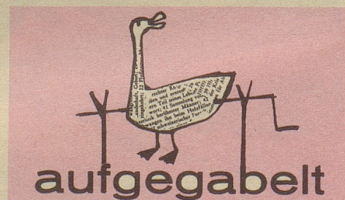
### Protest

Die Benutzer des städtischen Nachtasyls in Los Angeles richteten schriftlich einen empörten Protest an die Stadtverwaltung. Sie hätten zwar pro Nacht und Bett nur einen halben Dollar zu bezahlen, für ihre Autos jedoch verlangte man von ihnen pro Nacht eine Parkgebühr von einem ganzen Dollar.

### Heidenröslein – zeitgemäß

Sah ein Knab ein Röslein stehn,  
Röslein auf der Heiden,  
War so jung und morgenschön,  
Lief er schnell, es fernzusehn,  
Saß mit vielen Freuden ...

Boris



Der frühere Schachweltmeister Mikhail Botvinnik ist in Rußland damit beschäftigt, einen Roboter zum Schach-Großmeister zu entwickeln. Diese Maschine soll mit Daten so gespiesen werden, daß sie schließlich für jeden Schachzug eines menschlichen Spielers den geeigneten Gegenzug finden und die Partie gewinnen muß. Interessant wird die Sache allerdings erst dann, wenn einmal zwei Roboter gegeneinander spielen ...

Beobachter